*LUXLINE_UsersManual(S+E) 05.8.3 13:56 Page 1

Shower Toilet

LUXLINE

Manual de usuario

8-11311000

Gracias por adquirir este producto.
Lea el presente manual para aprender a utilizar
todas las funciones y garantizar la seguridad.
Una vez leído, guarde el manual en un lugar fácilmente accesible.

El presente manual contiene información importante relativa a la seguridad y al empleo del producto. Siga las instrucciones contenidas en el presente manual.

Si se produjera un accidente a consecuencia de un uso indebido, en ningún caso asumiremos responsabilidad alguna por los daños ocurridos.

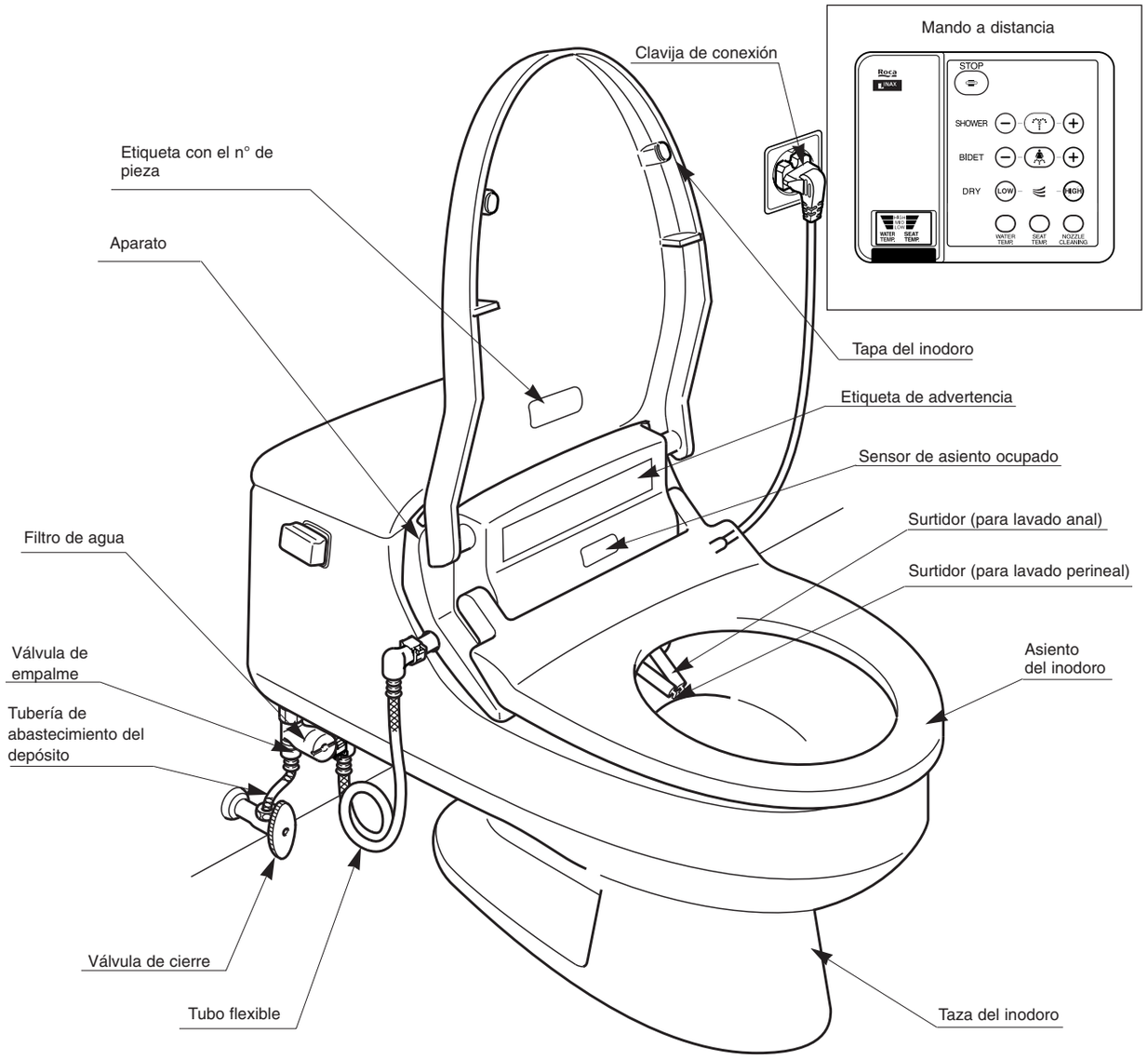
Rogamos entregue el presente manual al siguiente usuario cuando se mude o transfiera el producto a otra persona.

INDICE

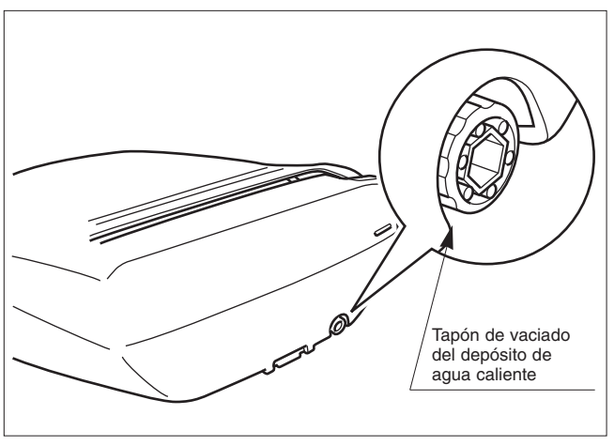
Nombre de los componentes 2
Precauciones de seguridad 4
Medidas de seguridad 6
Adopte estas precauciones para prevenir posibles lesiones o daños 6
Otras referencias 8
Funcionamiento 9
Preparativos :
Conexión eléctorica, temperatura del asiento, temoeratura del agua 9
Funciones :
Función de lavado anal 10
Función de lavado perineal 10
Secado 10
Limpieza del surtidor 10
Desactivación automática del calentador del asiento 11
Configuración de la intensidad del chorro (lavado anal y perineal) 12
Mantenimiento 13
Limpieza del cuerpo del inodoro 13
Limpieza del surtidor 13
Limpieza del filtro de agua 14
Sustitución de las pilas del mando a distancia 15
Prevención de congelación 16
Descongelación del agua de abastecimiento 16
Vaciado del inodoro 17
Solución de averías 19
Especificaciones 20
Servicio postventa 21

English version

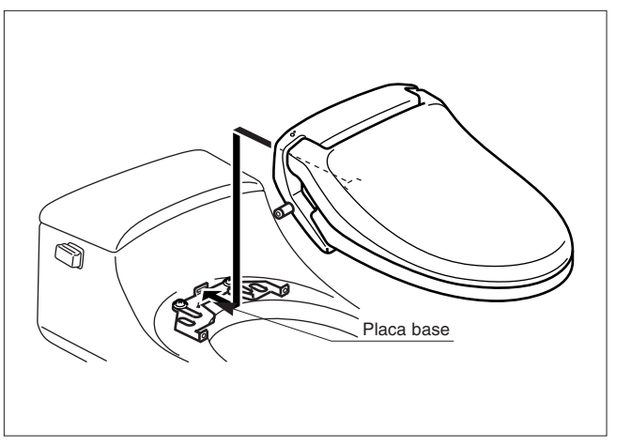
Nombre de los componentes



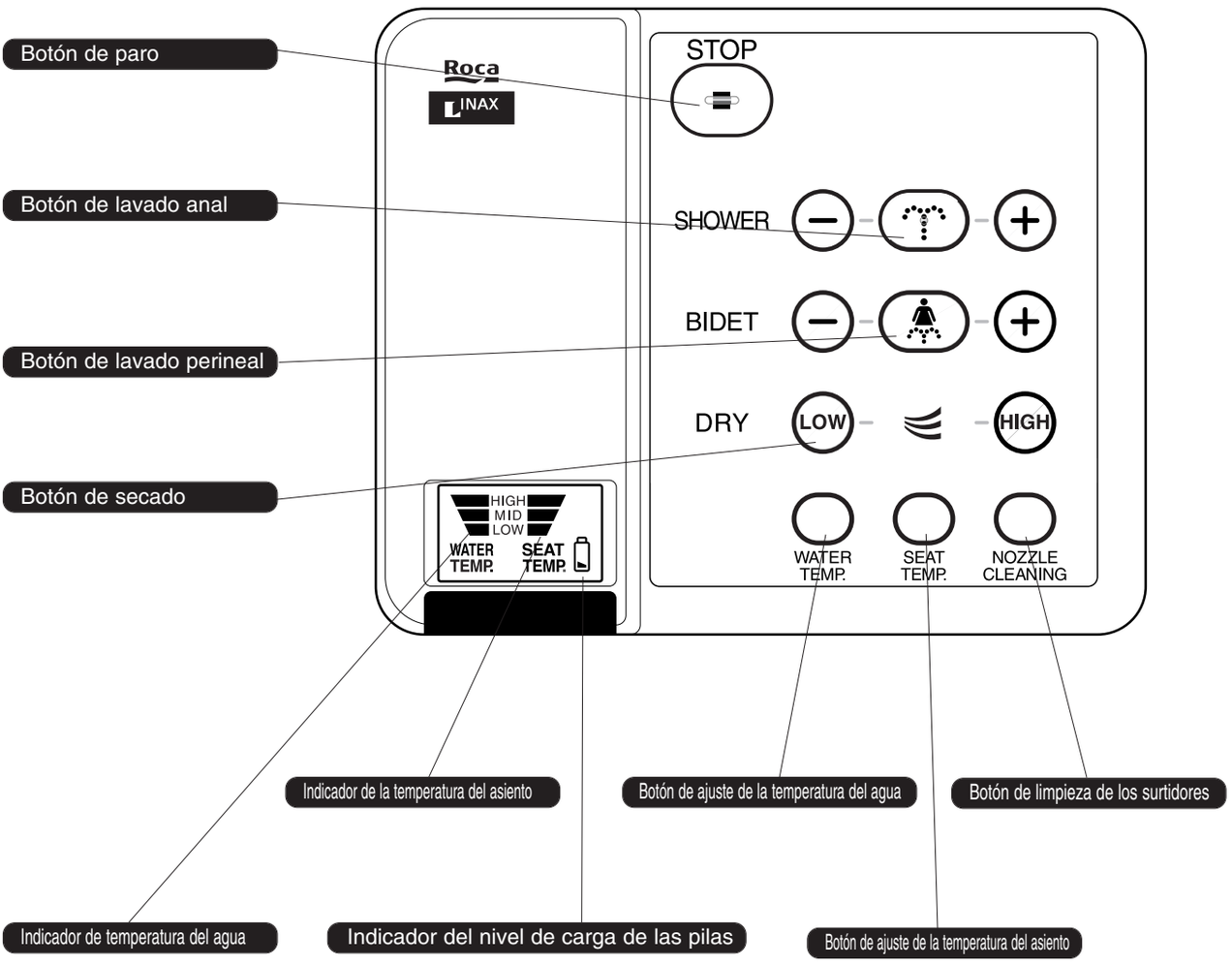
Tapón de vaciado del depósito de agua caliente



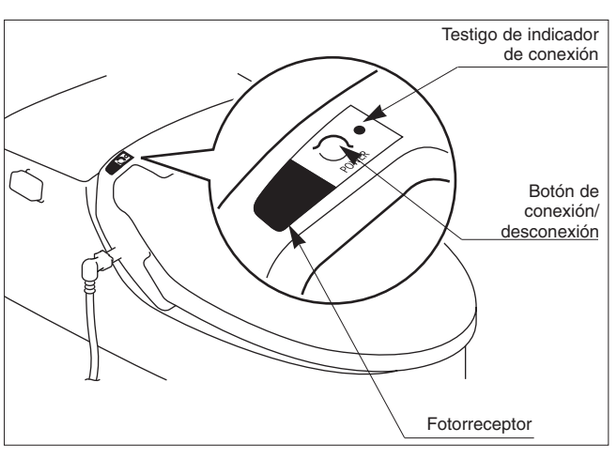
Placa base



Mando a distancia



Fotorreceptor



*LUXLINE_UsersManual(S+E) 05.8.3 13:56 Page 4

Precauciones de seguridad

Cuando se utilizan productos eléctricos, sobre todo si hay niños presentes, es preciso adoptar algunas precauciones básicas.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL SHOWER TOILET

Los términos siguientes, utilizados a lo largo del manual, se refieren a peligros de distinta gravedad:

PELIGRO se refiere a una situación de peligro inminente que, de no evitarse, tendrá como consecuencia una muerte o una lesión grave.

ADVERTENCIA se refiere a una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría tener como consecuencia una muerte o una lesión grave.

PRECAUCIÓN se refiere a una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría tener como consecuencia una lesión leve o moderada, desperfectos en el producto u otros daños materiales.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de accidente eléctrico:

1. Asegúrese de que lo instala una empresa constructora.
2. Instale una conexión segura a masa según las instrucciones de la página 6.
3. No coloque ni guarde el inodoro en un lugar de donde pueda caerse.
4. No sumerja el inodoro en agua ni en ningún otro líquido.
5. No eche agua ni productos limpiadores en el Shower Toilet. No salpique con agua o productos limpiadores el cuerpo del Shower Toilet ni la clavija de conexión.
6. Si el Shower Toilet ha caído al agua, no trate de cogerlo. Desenchúfelo de inmediato.
7. No permita que nadie, salvo un técnico de mantenimiento autorizado, desmonte, repare o modifique el Shower Toilet. Si es preciso efectuar una reparación, llame al Servicio Técnico Roca y que ellos adopten las medidas oportunas.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, accidentes eléctricos, incendios y lesiones:

1. Si usa el inodoro un niño pequeño, un anciano, una persona disminuída o alguien enfermo, asegúrese de que lo utiliza correctamente y no hace nada peligroso.
2. Como medida de protección frente a quemaduras leves, el regulador de la temperatura del asiento debe ajustarse siempre en la posición “LOW” o “OFF” cuando utilicen el Shower Toilet las personas siguientes: (sus acompañantes o asistentes deben prestar atención a su estado). Niños, ancianos, enfermos, personas que no puedan regular la temperatura por sí solos, personas de piel delicada, personas con poca sensibilidad en la piel, personas que estén tomando algún medicamento que provoque somnolencia, por ejemplo somníferos, personas en estado de embriaguez o personas físicamente agotadas.

Acerca de las quemaduras leves

Se produce una quemadura cuando la piel se expone a altas temperaturas. No obstante, también existe riesgo de quemadura si la piel ha estado en contacto con un objeto a una temperatura relativamente baja (alrededor de 40ºC). La susceptibilidad a las quemaduras depende de la sensibilidad de la piel y de otros factores.

3. Este producto debe destinarse exclusivamente al uso previsto en el presente manual. No utilice otros accesorios no recomendados por ROCA-INAX.
4. No utilice el Shower Toilet si el cable de alimentación está en mal estado, si la clavija de conexión no está bien enchufada a la toma de corriente de la pared o si existe algún problema de funcionamiento u otros daños a consecuencia de un impacto fuerte o una caída al agua. En tal caso, llame al Servicio Técnico Roca y solicite que lo revisen o lo reparen.
5. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes. (Ejemplo: estufas)
6. No tape los orificios de ventilación del Shower Toilet. Si en alguno de estos orificios queda atrapada una pelusa o un pelo, quítelo de inmediato.
7. No utilice nunca el Shower Toilet mientras duerme o si está somnoliento.
8. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en los orificios del Shower Toilet o en el tubo flexible.
9. No utilice el Shower Toilet al aire libre ni en lugares donde se utilicen aerosoles o se esté administrando oxígeno.
10. El Shower Toilet sólo debe conectarse a una toma de tierra. Consulte las Instrucciones de conexión a masa.
11. No conecte el Shower Toilet a otras fuentes de abastecimiento de agua que no sean tuberías de agua corriente.
12. No enchufe ni desenchufe la clavija de conexión con las manos mojadas.
13. Limpie periódicamente el polvo que se haya acumulado en la clavija de conexión. Para ello, desenchufe la clavija y límpiela con un paño seco.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones leves o daños materiales:

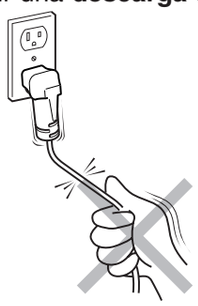
1. Utilice exclusivamente un suministro eléctrico de 230V~.
2. Si utiliza el Shower Toilet un anciano, una persona que no pueda regular la temperatura por sí solo o alguien con poca sensbilidad en la piel, la temperatura de secado debe ajustarse en “LOW”.
3. Para no dañar los componentes de plástico, límpielos siempre con productos adecuados y seguros. Evite el uso de limpiadores para inodoros, productos de limpieza para el hogar, lejía, benceno, disolvente para pintura, limpiador en polvo y cresol.
4. Si el asiento o el cuerpo del aparato sufren algún desperfecto, desenchufe la clavija de conexión y avise a un técnico para que lo repare.
5. No se suba a la tapa ni a la cubierta del Shower Toilet. No se apoye en la tapa mientras está utilizando el Shower Toilet.
6. La cubierta del cuerpo, el asiento y la tapa del aparato son de plástico. No acerque cigarrillos encendidos, ceniza ni llamas desnudas a estas piezas.
7. Mande instalar el Shower Toilet según las instrucciones del presente manual.
8. Si es preciso modificar el cableado eléctrico o la fontanería (incluidos los elementos cuya instalación no está restringida, como por ejemplo un interruptor diferencial), encomiende dicha tarea a un electricista o a un fontanero que haya recibido la formación adecuada de conformidad con la normativa estatal o local y esté en posesión del título pertinente.
9. Si no va a utilizar el Shower Toilet durante un largo período de tiempo, cierre la válvula de cierre y vacíe el agua del interior. Asimismo, desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared.

GUARDE ESTE MANUAL

Medidas de seguridad

Adopte estas precauciones para prevenir posibles lesiones o daños.

No intente desenchufar la clavija de la toma de corriente de la pared estirando del cable de alimentación. Podría estropear la clavija o el cable y sufrir una **descarga eléctrica.**



Si el cable de suministro eléctrico sufre un desperfecto, contacte al servicio técnico o su instalador para evitar una posible descarga eléctrica.

No se ponga de pie sobre la tapa ni sobre el cuerpo del aparato. **Podría estropearlos.**

No se apoye en la tapa mientras está utilizando el Shower Toilet. **Podría estropearla.**

No estire demasiado fuerte del surtidor ni lo gire. **Podría estropearlo.**

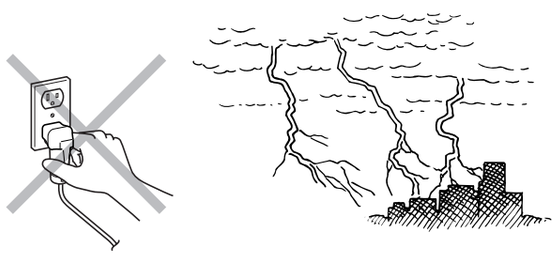
Para no dañar los componentes de plástico, límpielos siempre con productos adecuados y seguros. Evite el uso de limpiadores para inodoros, productos de limpieza para el hogar, lejía, benceno, disolvente para pintura, limpiador en polvo y cresol.

Cuando abra y cierre la tapa o el asiento del inodoro, procure no hacerlo con demasiada fuerza. De lo contrario, podrían agrietarse o se producirían otros daños que a su vez conllevan un **riesgo eléctrico.**

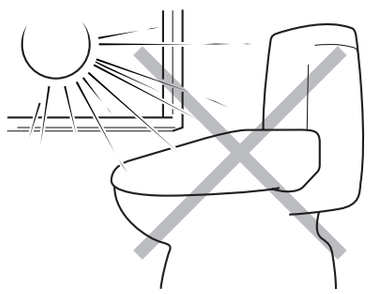
No tape la salida de aire caliente ni introduzca en ella objetos extraños. Podría provocar una **avería del producto.**

Si hay peligro de que se congele el agua de las tuberías del Shower Toilet, adopte las medidas de prevención adecuadas para evitar daños. (Véase la página 16.)

Si hay tormenta, no toque la clavija de conexión. Podría sufrir una **descarga eléctrica.**

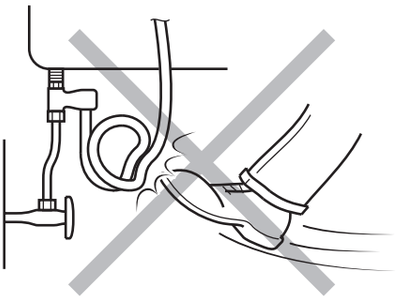


No exponga el Shower Toilet a la luz solar directa. Las piezas de plástico podrían perder el color.

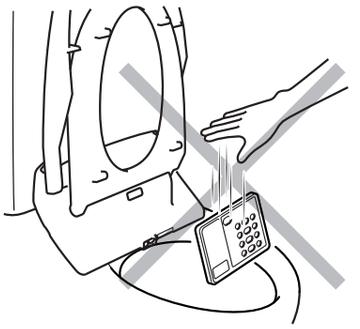


No acerque estufas ni radiadores al aparato o al mando a distancia. Podrían **perder el color o incluso estropearse.**

No someta el tubo flexible a esfuerzos innecesarios. Podría dañarlo y provocar una fuga de agua.



No deje que el mando a distancia caiga al suelo ni en la taza del aparato. Podría causar daños o una **avería del producto.**



No orine encima del surtidor. Podría causarle **daños o estropearlo**.

Como medida de protección frente a quemaduras leves, el regulador de la temperatura del asiento debe ajustarse siempre en la posición “LOW” o “OFF” cuando utilicen el Shower Toilet las personas siguientes: (sus acompañantes o asistentes deben prestar atención a su estado) Niños, ancianos, enfermos, personas que no puedan regular la temperatura por sí solos, personas de piel delicada, personas con poca sensibilidad en la piel, personas que estén tomando algún medicamento que provoque somnolencia, por ejemplo somníferos, personas en estado de embriaguez o personas físicamente agotadas.

Acerca de las quemaduras leves
Se produce una quemadura cuando la piel se expone a altas temperaturas. No obstante, también existe riesgo de quemadura si la piel ha estado en contacto con un objeto a una temperatura relativamente baja (alrededor de 40ºC). La susceptibilidad a las quemaduras depende de la sensibilidad de la piel y de otros factores.

Otras referencias

Si cubre con algo el asiento o la tapa del aparato, puede que el sensor de asiento ocupado esté continuamente activado o no se active en absoluto, lo que causaría un fallo de funcionamiento. En tal caso, retire el material que haya utilizado para cubrir el asiento o la tapa.

- El depósito de agua caliente tiene una capacidad de 0,9 l.
  La temperatura del agua desciende gradualmente cuando se utiliza la función de lavado anal o perineal. Si la temperatura del agua cae por debajo de lo que es agradable, pulse el botón STOP y espere 3 minutos aproximadamente a que vuelva a calentarse.
- El usuario puede elegir entre tres valores predeterminados para la temperatura del chorro de lavado:
  Low: 34°C Approx.,
  Medium: 36°C Approx.,
  High: 38°C Approx.
  El agua fría (a 5 ºC aproximadamente) tarda cerca de 10 minutos en calentarse a la temperatura adecuada (38 ºC aproximadamente).

El aparato incorpora un mecanismo amortiguador para que el asiento y la tapa bajen lentamente. Si los fuerza o los baja con demasiada fuerza, podría estropearse el aparato.

Por sus características de diseño, el aparato utiliza la presión del agua para extender los surtidos y proyectar el chorro de lavado. Si el agua corriente llega con poca presión y ha elegido un chorro de lavado de intensidad débil "-", puede que no salga agua de los surtidores. En tal caso, pulse el botón "+" para aumentar la intensidad del chorro.
(Véase la página 10.)

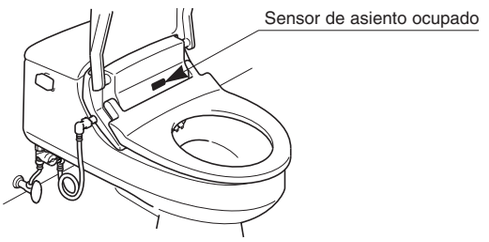
Cuando el aparato está todavía muy nuevo, puede que note cierto mal olor al utilizar la función de secado. Este olor desaparecerá gradualmente conforme vaya utilizando el aparato.

El aparato puede interferir en la recepción de la radio o del televisor. En tal caso, aleje la radio o televisor del aparato y la interferencia cesará.

Antes y después de utilizar la función de lavado, y también cuando se pulsa el botón de ajuste de la temperatura del agua, etc., sale agua de alrededor del surtidor. Esto es necesario debido a la estructura del aparato y no significa que exista ninguna avería.

Si el goteo es continuo o sale agua en cualquier otra circunstancia, cierre la válvula de cierre y desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared. A continuación, llame al Servicio Técnico Roca.

El aparato incorpora un sensor que desactiva el chorro de lavado e impide el funcionamiento del secador si no hay nadie sentado. De este modo, si se pulsa el botón de lavado anal o perineal o el botón de secado sin que haya alguien sentado, la función correspondiente no se activa.



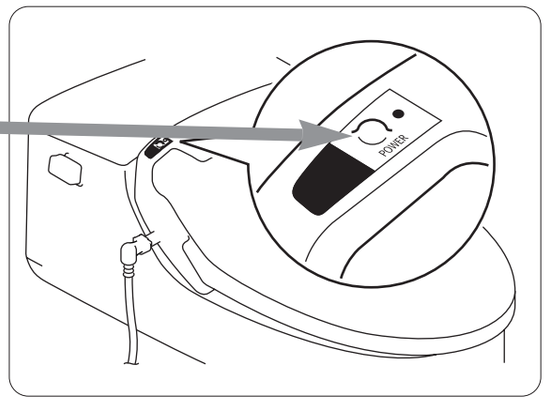
El sensor de asiento ocupado utiliza la fotorreflexión y quizá no funcione en los casos siguientes:

- Si el usuario se inclina hacia delante o se sienta en la parte frontal del asiento.
  Hay que sentarse ocupando todo el asiento, o modificar la postura.
- Si el usuario lleva ropa de color negro, con pelusa o que impide por algún motivo la reflexión de la luz.
  Hay que tapar el sensor con la mano o arremangarse la ropa para que el sensor pueda detectar la piel.
- Si el sensor está sucio o mojado.
  Hay que limpiarlo o secarlo.

Siéntese ocupando todo el asiento y tenga cuidado de que no se le moje la ropa cuando utilice la función de lavado anal o perineal.

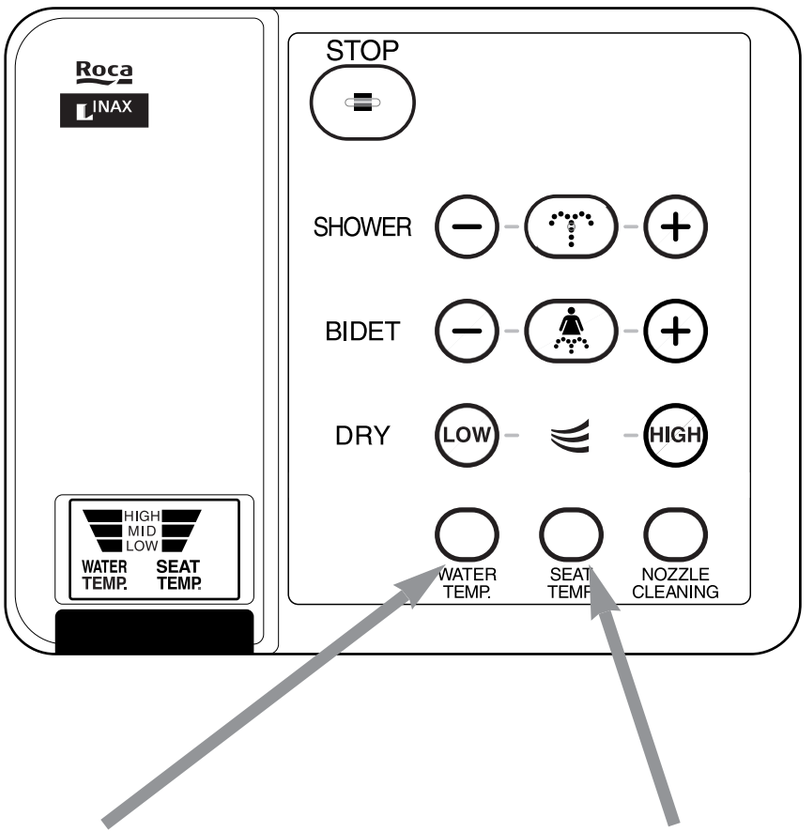
Funcionamiento

Preparativos



1. Encienda y apague el Shower Toilet.

Pulse este botón para conectar o desconectar el aparato.
Cuando el aparato recibe electricidad, se enciende el testigo indicador de conexión que hay en el cuerpo.
El aparato se enciende automáticamente al enchufar la clavija de conexión en la toma



2. Ajuste la temperatura del agua.

Pulse el botón de temperatura del agua y elija la temperatura predeterminada que prefiera: “HIGH,” “MID,” “LOW” o bien “OFF”. El agua tarda 10 minutos aproximadamente en llegar a la temperatura seleccionada.

3. Ajuste la temperatura del asiento.

Pulse el botón de temperatura del asiento y elija la temperatura que prefiera:
“HIGH,” “MID,” “LOW” o bien “OFF”. El asiento tarda 10 minutos aproximadamente en llegar a la temperatura seleccionada.

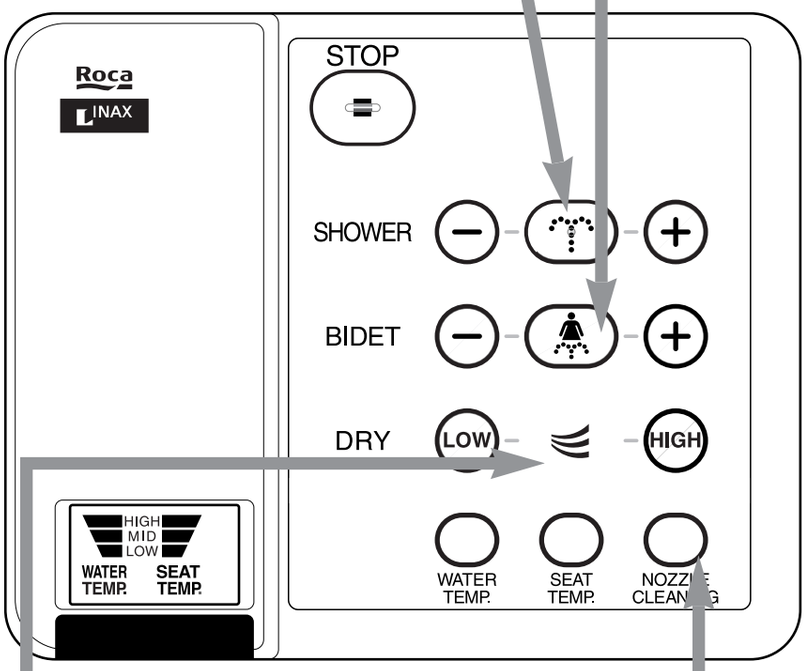
Funciones

Función de lavado anal

1. **Levante la tapa y siéntese en el aparato.**
2. **Pulse el botón de lavado anal.**
   Saldrá un chorro de agua del extremo frontal del surtidor de lavado anal. Para cambiar la intensidad del chorro, utilice los botones: “–”, “ ”, “+”.
3. **Pulse el botón STOP para parar el chorro.**
   El Shower Toilet posee una función que detiene automáticamente el chorro de lavado al cabo de 2 minutos.

Función de lavado perineal

1. **Levante la tapa y siéntese en el aparato.**
2. **Pulse el botón de lavado perineal.**
   Saldrá un chorro de agua del extremo frontal del surtidor de lavado perineal. Para cambiar la intensidad del chorro, utilice los botones: “–”, “ ”, “+”.
3. **Pulse el botón STOP para parar el chorro.**
   El Shower Toilet posee una función que detiene automáticamente el chorro de lavado al cabo de 2 minutos.



Función de secado

1. **Pulse el botón de secado.**
   Sale aire caliente para secarse después del lavado. Para modificar la temperatura del aire caliente, utilice los botones: “LOW”, “HIGH”.
2. **Pulse el botón STOP para detener la función de secado.**
   El Shower Toilet posee una función que detiene automáticamente el secado al cabo de 4 minutos.

Función de limpieza de surtidores

Pulse el botón de limpieza de los surtidores.

Durante 5 segundos aproximadamente se aclara el surtidor con agua. El Shower Toilet posee una función que limpia automáticamente el surtidor después de cada lavado anal o perineal.
No obstante, también se puede estirar del surtidor para limpiarlo manualmente. Véase la página 13.

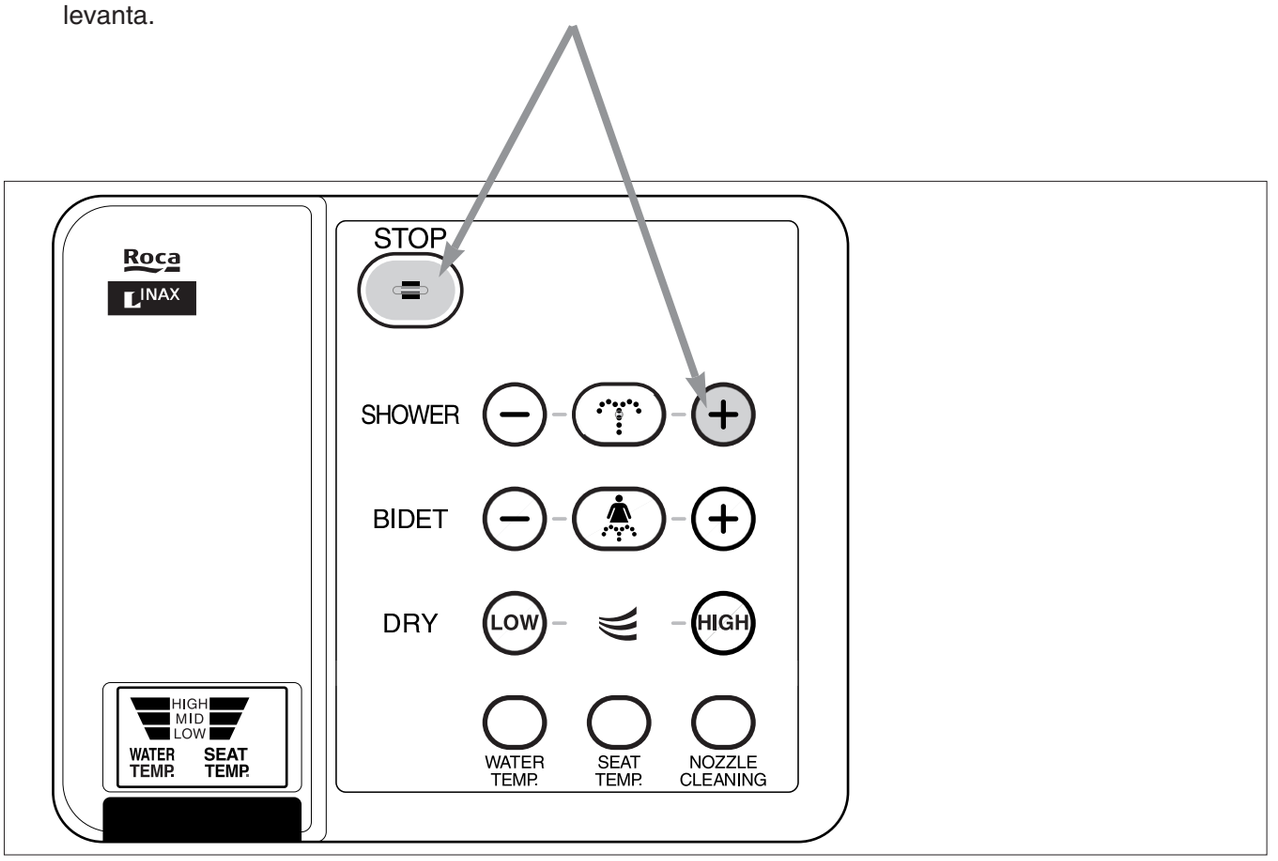
El aparato incorpora un sensor de asiento ocupado que detecta si hay alguien sentado. Si el asiento no está ocupado, las funciones de lavado anal, lavado perineal y secado no están operativas.

Función de desconexión automática del calentador del asiento

Para reducir el riesgo de quemaduras leves, el Shower Toilet posee una función que desconecta automáticamente el calentador del asiento cuando alguien se sienta en él. Esta función se activa al instalar el aparato. Para desactivarla o activarla de nuevo, proceda de la manera siguiente.

Activación o desactivación

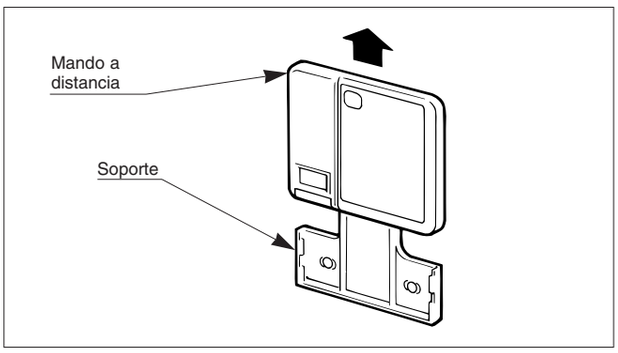
Pulse a la vez el botón STOP y el botón de lavado anal “+” durante al menos 2 segundos. La función de desconexión automática del calentador del asiento se activará o se desactivará, según el estado en que se encuentre. Cuando se activa o desactiva esta función, el testigo indicador de conexión parpadea un instante.
Esta función se desactiva automáticamente cuando se produce un corte del suministro eléctrico o cuando se desenchufa la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared.
Cuando esta función está activada, es posible que a veces note el asiento del inodoro algo menos caliente. El calentador del asiento vuelve a conectarse automáticamente cuando el usuario se levanta.



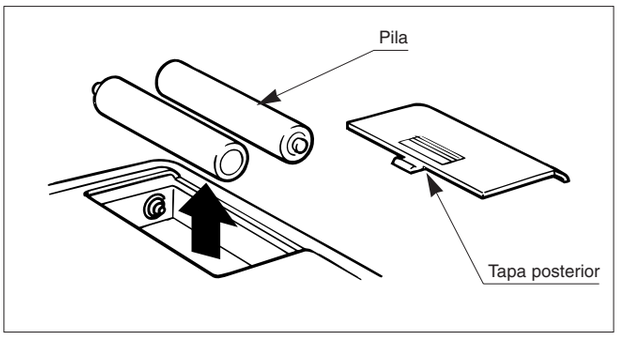
Configuración de la intensidad del chorro (lavado anal y perineal)

Cuando utilice la función de lavado anal o perineal, el usuario puede elegir que la intensidad del chorro sea baja, media o alta (con los botones "–", " ⓕ (ⓐ)" y "+" respectivamente). El Shower Toilet posee cuatro configuraciones posibles para elegir la intensidad del chorro de lavado anal y perineal. Cada una de estas configuraciones asigna uno de los cinco niveles de intensidad a cada uno de los tres niveles anteriormente mencionados (bajo, medio, alto). La asignación de los distintos niveles de intensidad a los tres niveles básicos configurables se determina mediante dos conmutadores que hay en el mando a distancia.
Para cambiar la configuración de intensidad del chorro de lavado, proceda de la manera siguiente.

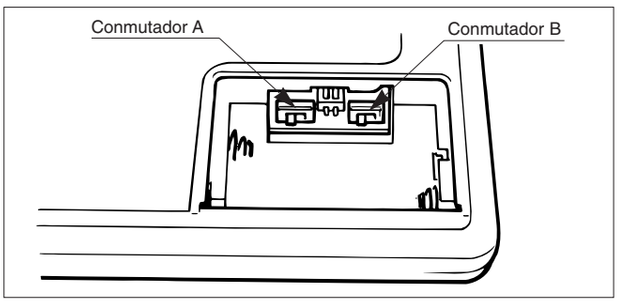
1. Saque el mando a distancia de su soporte.



2. Abra la tapa posterior y extraiga las pilas.



3. Con la punta de un bolígrafo o un objeto similar, cambie de posición los conmutadores A y B según la configuración que desee.



PRECAUCIÓN: Cuando cambie de posición los conmutadores, no ejerza más fuerza de la necesaria. De lo contrario, podría dañarlos.

Existen cinco niveles de intensidad para los chorros de lavado anal y perineal. Tres de estos niveles pueden asignarse a los niveles seleccionables con el mando a distancia. Las cuatro configuraciones posibles representadas a la derecha permiten escoger entre las distintas combinaciones de estos tres niveles de intensidad que el usuario puede elegir con el mando a distancia.

●: Intensidad seleccionada

	Conmutador A	Conmutador B	Intensidad de los chorros de lavado anal y perineal
①			Int.mínima – MID + Int.máxima
②			Int.mínima – MID + Int.máxima
③			Int.mínima – MID + Int.máxima
④			Int.mínima – MID + Int.máxima

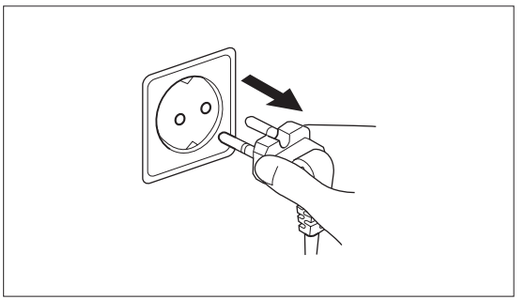
El mando se entrega al cliente con los conmutadores configurados como en la opción ①.

4. Ponga otra vez las pilas, cierre la tapa posterior y vuelva a colocar el mando a distancia en su soporte.

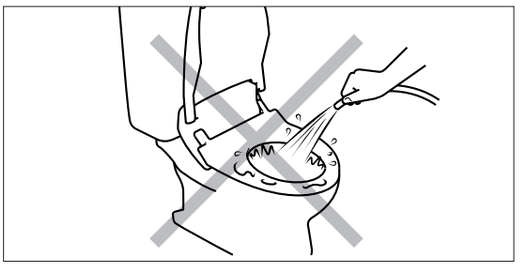
Cuando ponga las pilas, asegúrese de respetar la polaridad indicada.

Mantenimiento

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica o provocar un incendio.



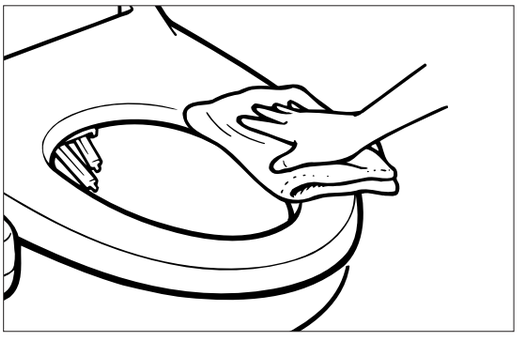
PRECAUCIÓN: No eche agua ni productos limpiadores sobre el cuerpo del aparato. No salpique con agua o productos limpiadores el cuerpo del aparato ni la clavija de conexión. Podría sufrir una descarga eléctrica o provocar un incendio.



PRECAUCIÓN: Para no dañar los componentes de plástico, límpielos siempre con productos adecuados y seguros. Evite el uso de limpiadores para inodoros, productos de limpieza para el hogar, lejía, benceno, disolvente para pintura, limpiador en polvo y cresol.

Limpieza del cuerpo del inodoro

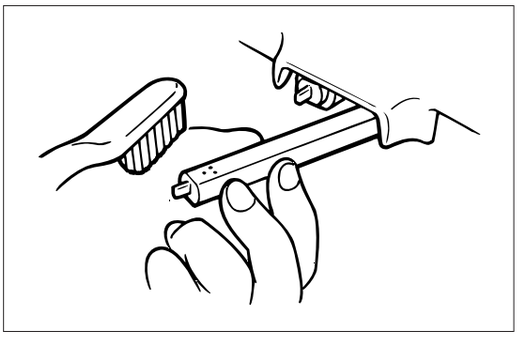
Limpie periódicamente el cuerpo del inodoro con un paño suave humedecido con agua.



Limpieza del surtidor

Limpieza manual

Estire del surtidor con la mano y límpielo con un cepillo de dientes u otro cepillo pequeño similar. No estire demasiado fuerte del surtidor ni lo gire.



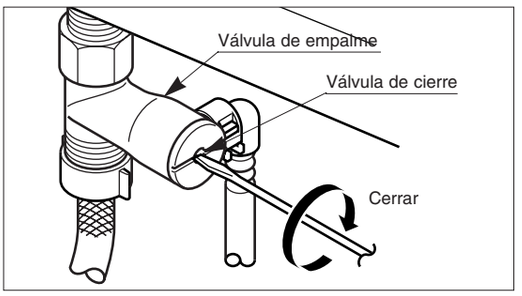
Limpieza automática

El Shower Toilet posee una función de autolimpieza del surtidor. Para utilizar esta función, pulse el botón de limpieza de surtidores que hay en el mando a distancia (el suministro eléctrico del inodoro debe estar conectado). (Véase la página 10.) El aparato aclara el surtidor con agua.

Limpieza del filtro de agua

Si la intensidad del chorro de lavado disminuye con el paso del tiempo, limpie el filtro de agua de la manera siguiente.

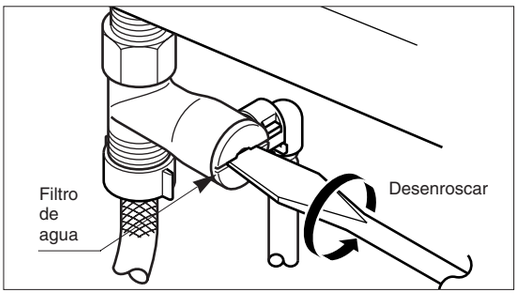
1. Con un destornillador de punta plana, ciere del todo la válvula de cierre que hay en la válvula de empalme.



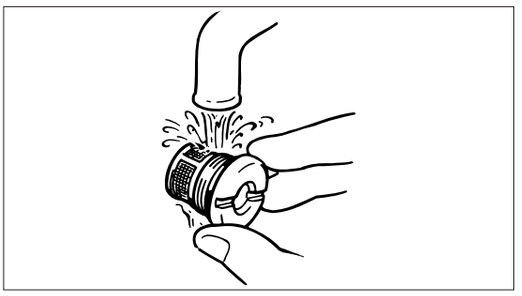
2. Ponga un cubo o recipiente similar debajo del filtro de agua.

3. Desenrosque el filtro de agua y extráigalo.

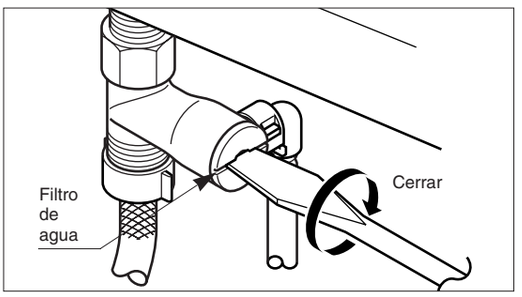
Caerá un poco de agua en el recipiente.



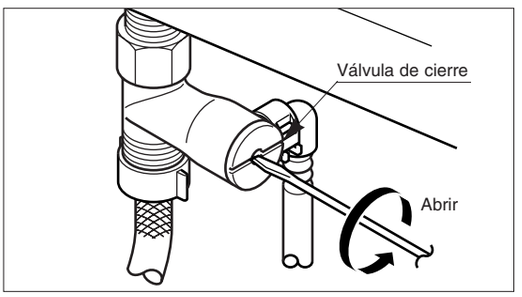
4. Ponga el filtro de agua debajo del grifo para eliminar la suciedad que lo haya obstruído.



5. Vuelva a enroscar el filtro de agua en la válvula de empalme y apriételo bien fuerte.

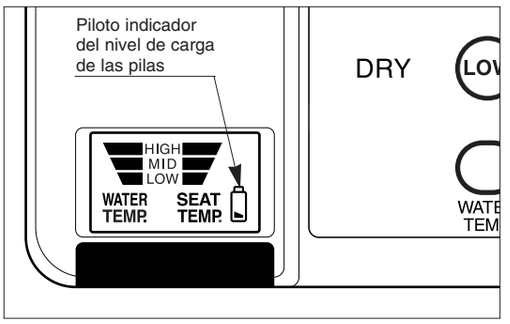


6. Abra la válvula de cierre.



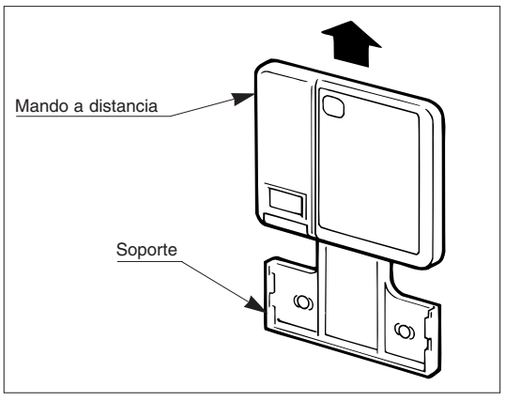
Sustitución de las pilas del mando a distancia

Cuando las pilas están a punto de agotarse, el piloto indicador de carga parpadea. (Normalmente está apagado.)
Sustituya las pilas por otras nuevas de la manera siguiente.

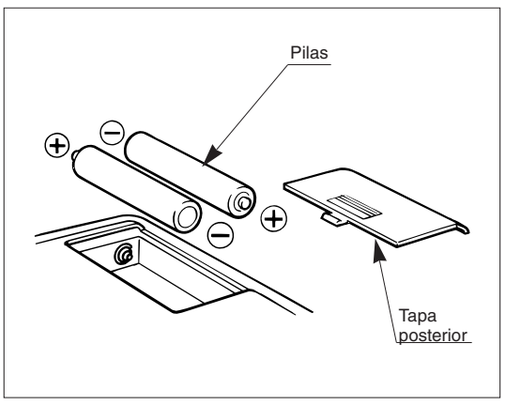


PRECAUCIÓN: No utilice pilas nuevas junto con pilas gastadas. Podría causar daños o una avería en el mando a distancia.

1. Saque el mando a distancia de su soporte.



2. Abra la tapa posterior y cambie las pilas por otras nuevas (dos pilas de 1,5 V tamaño AA).



PRECAUCIÓN: Cuando ponga las pilas, asegúrese de respetar la polaridad indicada. Si no coloca las pilas correctamente, podría causar daños o una avería en el mando a distancia.

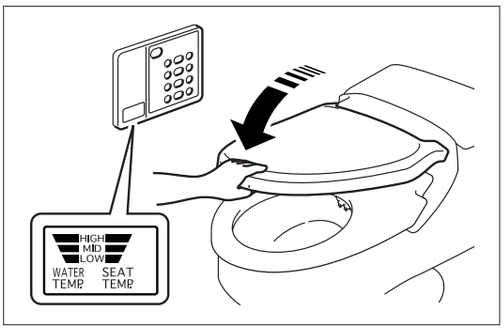
3. Ponga otra vez las pilas, cierre la tapa posterior y vuelva a colocar el mando a distancia en su soporte.

Prevención congelación

Si la temperatura desciende por debajo de cero grados, el agua del aparato puede llegar a congelarse y causar daños. Si hay peligro de que se congele el agua de las tuberías del aparato, proceda de la manera siguiente para evitar daños. Deje la clavija de conexión enchufada en la toma de corriente.

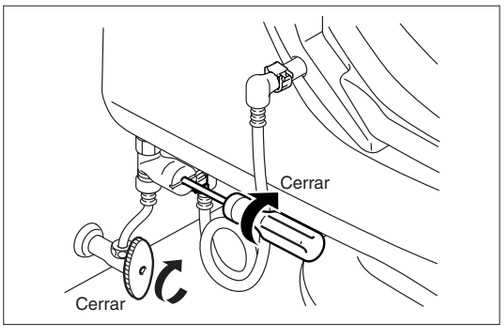
(1) Ajuste la temperatura del asiento y la del agua en la posición “HIGH”.

(2) Baje la tapa del aparato.



(3) Cierre la válvula de cierre que hay en la válvula de empalme para cortar el abastecimiento de agua.

(4) Descargue la cisterna y vacíe toda el agua del depósito.

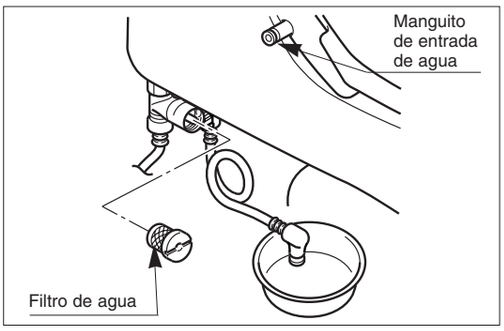


(5) Ponga un cubo o recipiente similar debajo del manguito de entrada de agua, en el cuerpo del aparato.

(6) Suelte la presilla que sujeta el manguito y desconecte el tubo flexible. Saldrá un poco de agua por el manguito.

(7) Retire la cubierta del filtro de agua, en la válvula de empalme, y vacíe el agua que haya en el interior del tubo flexible.

(8) Vuelva a colocar la tapa del filtro de agua, conecte el tubo flexible al manguito y sujete el extremo con la presilla.



Descongelación del agua de abastecimiento

Si se congela el agua del tubo flexible o del racor de acoplamiento y por eso no sale agua del surtidor, hay que descongelar el tubo o el racor. Para una descongelación gradual, aumente la temperatura ambiente del cuarto de baño. Si prefiere hacerlo más rápido, moje un paño en agua caliente y aplíquelo directamente sobre el tubo flexible o el racor.

PRECAUCIÓN: No aplique agua caliente ni aire caliente sobre el tubo flexible. Podría dañarlo y provocar una fuga.

Vaciado del inodoro

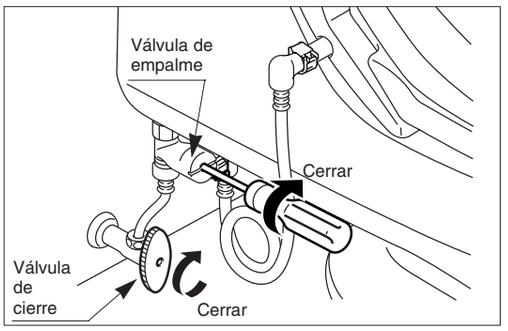
Si el aparato va a estar mucho tiempo sin ser utilizado (por ejemplo si se va usted de viaje), siga el procedimiento siguiente para vaciar toda el agua de su interior.

PRECAUCIÓN: Si no vacía el aparato, el agua que haya quedado en su interior puede contaminarse, causar una obstrucción o incluso congelarse. En cualquier caso, el aparato podría sufrir daños.

(1) Desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared.

(2) Cierre la válvula de cierre que hay en la válvula de empalme para cortar el abastecimiento de agua.

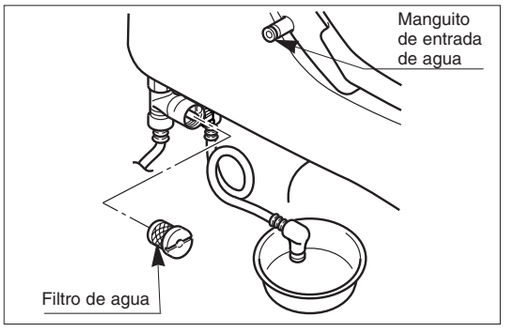
(3) Descargue la cisterna y vacíe toda el agua del depósito.



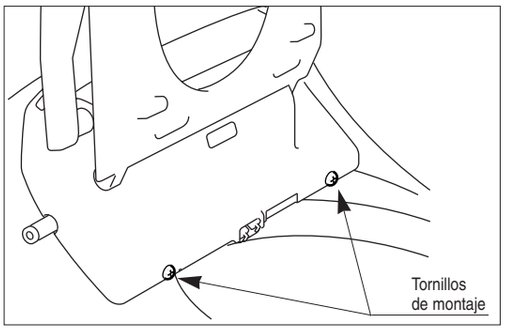
(4) Ponga un cubo o recipiente similar debajo del manguito de entrada de agua.

(5) Suelte la presilla que sujeta el manguito y desconecte el tubo flexible. Saldrá un poco de agua por el manguito.

(6) Retire la cubierta del filtro de agua, en la válvula de empalme, y vacíe el agua que haya en el interior del tubo flexible.

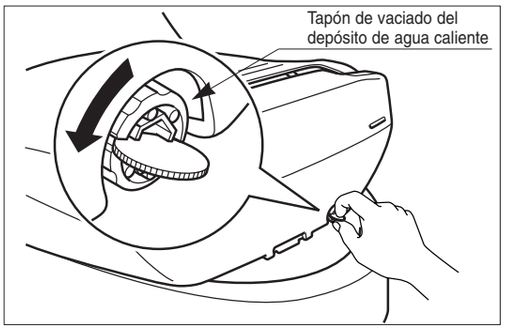


(7) Suelte los tornillos que sujetan el cuerpo a la placa base.



(8) Separe el cuerpo de la placa base.

(9) Coloque el cuerpo encima de la taza y saque el tapón de vaciado del depósito de agua caliente.

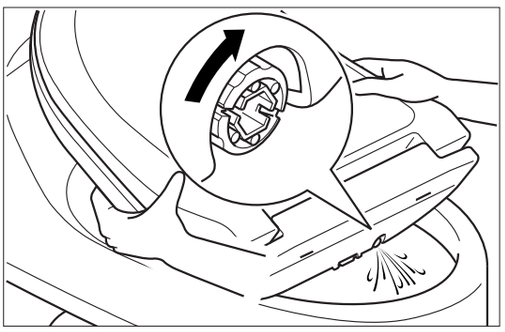


(10) Incline el cuerpo hacia delante y vacíe por completo el depósito de agua caliente.

(11) Una vez vacío el depósito, vuelva a colocar el tapón de vaciado.

(12) Vuelva a colocar el cuerpo sobre la placa base y apriete los tornillos de montaje.

(13) Vuelva a colocar la tapa del filtro de agua, conecte el tubo flexible al manguito y sujete el extremo con la presilla.



Solución de averías

Algunos problemas que puedan darse con el Shower Toilet tienen fácil solución. Antes de avisar para que un técnico lo repare, efectúe las comprobaciones siguientes:
Si no logra resolver el problema siguiendo estas instrucciones, llame al ASISTENCIA TECNICA CLIENTES.
(Véase la página 21.)

Síntoma	Causa	Solución
No funciona el chorro de lavado. (El surtidor no se coloca en posición.)	No llega electricidad a la toma de corriente.	Compruebe si se ha producido un corte de suministro o se ha disparado un interruptor automático.
	El aparato está desconectado.	Pulse el botón de conexión y compruebe que se ilumina el testigo indicador de conexión.
	La clavija de conexión no está enchufada en la toma de corriente.	Enchufe la clavija en la toma de corriente.
	Hay una fuga de corriente	Desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared. Llame al Servicio Técnico Roca. **ADVERTENCIA:** Si utiliza el aparato habiendo una fuga de corriente, podría sufrir una lesión o causar daños en el producto.
	La válvula de cierre que hay en la válvula de empalme está cerrada.	Gire hacia la izquierda la válvula de cierre. (Véase la página 14.)
	El filtro de agua está obstruido.	Limpie el filtro de agua. (Véase la página 14.)
	El sensor de asiento ocupado no está activado.	Levante la tapa y siéntese en el aparato o ponga la mano cerca del sensor de asiento ocupado. (Véase la página 8.)
	La ropa que lleva el usuario no permite al sensor detectar si el asiento está ocupado.	Ponga la mano cerca del sensor de asiento ocupado. (Véase la página 8.)
	El sensor de asiento ocupado está sucio o mojado.	Límpielo o séquelo. (Véase la página 13.)
	El agua corriente llega con poca presión.	Ajuste la intensidad máxima del chorro. (Véase la página 12.)
	El tubo flexible u otros accesorios de conexión están congelados.	Moje un paño en agua caliente y frote con él el tubo flexible y los accesorios de conexión, o bien aumente la temperatura del cuarto de baño para que el agua se descongele de forma natural. (Véase la página 16.)
El agua del chorro no está caliente.	La temperatura del agua caliente no está bien ajustada.	Pulse el botón de ajuste de la temperatura del agua y elija la temperatura que desee. (Véase la página 9.)
	El agua no se ha calentado todavía.	El agua tarda 3 minutos aproximadamente en calentarse. (Véase la página 8.)
El asiento no está caliente.	La temperatura del asiento no está bien ajustada.	Pulse el botón de ajuste de la temperatura del asiento y elija la temperatura que desee. (Véase la página 9.)
El asiento ya no está tan caliente cuando el usuario lleva mucho tiempo sentado.	Se ha activado la función de desconexión automática del calentador del asiento.	Desactive la función de desconexión automática del calentador del asiento (Véase la página 11.)
El testigo indicar de suministro parpadea.	El calentador del depósito de agua o del asiento no funciona bien.	Una o varias funciones del asiento del aparato se han estropeado. Desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente. Llame al Servicio Técnico Roca **ADVERTENCIA:** Si utiliza el aparato mientras parpadea el testigo indicador de suministro, podría sufrir una lesión o causar daños en el producto.

ADVERTENCIA: Si la clavija de conexión o el cable de alimentación están en mal estado o demasiado calientes, o bien la toma de corriente está suelta o demasiado caliente, podría sufrir una lesión o podrían producirse daños en el producto. En cualquiera de estos casos, desenchufe la clavija de conexión de la toma de corriente de la pared, avísenos y deje de utilizar el aparato hasta que se haya subsanado el problema.

ADVERTENCIA: No permita que nadie, salvo un técnico de mantenimiento autorizado, desmonte, repare o modifique el aparato. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica o provocar un incendio, o bien causar un fallo de funcionamiento del aparato con resultado de lesión para los usuarios.

Especificaciones

Modelo		8-11311000
Método de abastecimiento de agua		Conexión directa al agua corriente
Rango de presiones del agua corriente		0,06 a 0,74 MPa, 0,6 a 7,5 bar
Régimen nominal máximo		230 V~, 334 W, 50 Hz
Dimensiones		390 mm ancho x 530 mm fondo x 192 mm alto
Peso		5 kg aprox.
Lavado anal y perineal	Capacidad del depósito de agua caliente	0,9 l
	Surtidores	Autodeslizantes, exclusivamente para lavado anal y perineal
	Orificios de los surtidores (diámetro)	Para lavado anal: 3 orificios de 1,0 mm Para lavado perineal: 10 orificios de 0,8 mm
	Caudal del chorro de lavado anal	De 0 a 1,0 l/min.
	Caudal del chorro de lavado perineal	De 0 a 1,0 l/min.
	Potencia del calentador del depósito	276 W
	Temperatura interna de control del depósito de agua caliente	Calentador desactivado (temp. del agua), LOW (36°C aprox.), MID (38°C aprox.) HIGH (40°C aprox.)
	Dispositivos de seguridad	Fusible térmico, sensor de alta temperatura, interruptor de flotador para que no se active el chorro de lavado si el depósito está vacío, sensor de vuelco
Secado	Caudal de aire	0,3 m^3/min
	Potencia del calentador de aire	180 W
	Regulación temp. aire caliente	Baja (temp. ambiente), Alta
	Dispositivo de seguridad	Termostato, Fusible térmico
Asiento del inodoro	Potencia del calentador	Modelo alargado 49 W
	Temperatura superficial	Calentador desactivado (temp. del agua), LOW (28°C aprox.), MID (36°C aprox.) HIGH (40°C aprox.)
	Regulación de la temperatura	4 niveles seleccionables (control por microordenador)
	Dispositivo de seguridad	Fusible térmico
Cable de alimentación		Longitud efectiva: 1,2 m
Otras funciones		• Sensor de asiento ocupado • Botón de conexión/desconexión • Descenso lento de la tapa y del asiento del inodoro • Autolimpieza de surtidores • Botón limpieza de los surtidores • Desactivación automática del calentador del asiento • Mando a distancia

PRECAUCIÓN

Estas especificaciones se refieren a las unidades vendidas en España. No utilice este producto en ningún otro país.

Servicio postventa

1. Antes de solicitar una reparación

Si el aparato se avería, consulte el apartado “Solución de averías” en la página 19. Si aún así no logra solucionar el problema, llame al ASISTENCIA TECNICA CLIENTES. Por otro lado, aunque no exista ningún problema, es conveniente llamar en los casos siguientes:

- Si tiene alguna duda a pesar de estar utilizando el producto según el manual de instrucciones.
- Si el cable de alimentación está en mal estado o la toma de corriente está suelta.
- Si la toma de corriente o la clavija de conexión y el cable de alimentación están demasiado calientes.

Si no adopta las medidas correctoras oportunas en cualquiera de los casos anteriores, existe el peligro de se produzcan accidentes imprevistos, de manera que lo mejor es llamar para solicitar asesoramiento.

ADVERTENCIA: No permita que nadie, salvo un técnico de mantenimiento autorizado, desmonte, repare o modifique el aparato.

- Aparte del peligro de descarga eléctrica o incendio, podría producirse un fallo de funcionamiento del aparato con resultado de lesiones.

2. Tarjeta de garantía.

La tarjeta de garantía se adjunta por separado y debe leerse con detenimiento

3. Solicitud de reparación

Reparaciones dentro del período de garantía

Si solicita una reparación, asegúrese de presentar la tarjeta de garantía. La reparación se llevará a cabo conforme a las condiciones de la garantía.

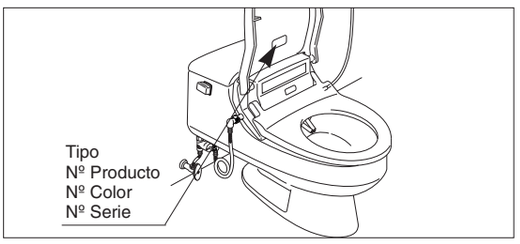
Reparaciones una vez ha expirado el período de garantía

Si es posible mantener el correcto funcionamiento del producto, éste se reparará con cargo según las instrucciones del cliente.

El precio de la reparación incluye las horas de trabajo técnico, los gastos de desplazamiento y el coste de las piezas.

Rogamos nos facilite la información siguiente

(1) Dirección, nombre, número de teléfono.
(2) Modelo, número de producto, número de color, número de serie.
(3) Fecha de compra (véase la tarjeta de garantía.)
(4) Descripción de la avería o situación anormal (lo más detallada posible)
(5) Fecha en que desea que le llamen a casa



4. Tiempo mínimo que se mantienen existencias de las piezas funcionales empleadas en las reparaciones

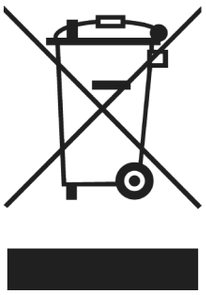
Las piezas funcionales empleadas en las reparaciones del aparato se mantienen en el inventario del almacén durante 6 años tras cesar su producción. Si necesita una reparación transcurrido este tiempo, tenga en cuenta que quizás ya no dispongamos de las piezas necesarias.

- Se entiende por piezas funcionales para reparaciones las piezas necesarias para mantener el funcionamiento del producto.

5. Si tiene alguna duda sobre el producto o sobre el servicio postventa

Llame a Roca Sanitario, S.A.

Información de producto	
Roca Sanitario, S.A.	Tel. +34 (93) 366 12 00
En caso de avería	
ASISTENCIA TECNICA CLIENTES	Tel. +34 (93) 263 00 09



NO TIRAR
DO NOT THROW AWAY

En ROCA estamos comprometidos con la protección del medio ambiente. Por favor, ayúdenos desechando este producto al final de su vida de forma responsable, para evitar que determinadas sustancias contenidas en los productos eléctricos o electrónicos puedan causar perjuicios en la salud humana y en el medio ambiente.

El símbolo del contenedor de basura tachado, reproducido arriba y sobre el producto, significa que el mismo no debe ser desechado junto con otros residuos domésticos. Al final de la vida del producto, el mismo deberá ser entregado, siempre de forma gratuita para Vd, en las instalaciones de recogida habilitadas al efecto por las autoridades de su país o al distribuidor en el que adquiera un nuevo producto equivalente o que realice las mismas funciones que este aparato. Esta última opción puede no estar disponible en algunos países, por lo que le rogamos consulte con las autoridades de su país los sistemas de recogida disponibles y los puntos de recogida más cercanos a su domicilio.

De este modo, Vd. puede colaborar con la protección del medio ambiente gracias a la reutilización y el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Por el contrario, pueden derivarse para Vd. responsabilidades administrativas en caso de incumplimiento de las normas de entrega del residuo de este producto.

We at ROCA are committed to protecting the environment. Please help us by disposing of this product in a responsible way when it reaches the end of its service life, to prevent certain substances contained in electric and electronic products from harming public health or the environment.

The symbol reproduced above and also on the product, showing a crossed-out waste bin, means that the product must not be thrown away with other household waste: at the end of its service life, it must be taken at no charge to you to the waste-collection centres provided for the purpose by the authorities in your country, or to be distributor from whom you acquire a new product that is equivalent to or that performs the same functions as this equipment. This latter option may not be available in some countries, and in such cases you are asked to consult the authorities of your country regarding the waste-collection systems available and the collection centres closest to your home.

You can thus make a contribution to protecting the environment thanks to this reuse and recycling of electrical and electronic equipment, while failure to comply with the regulations on the return of this product may lead to the authorities taking steps to penalize such non-compliance.

*LUXLINE_UsersManual(S+E) 05.8.3 13:56 Page 26

Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
España
Tel. +34 (93) 366 12 00

Authorized Dealer

GCW-1113A-ES(05091)